

趣味日语：鄙吝者 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/146/2021_2022__E8_B6_A3_E5_91_B3_E6_97_A5_E8_c105_146511.htm 一人のどけち者が、道中、水かさのした川に出くわし、渡し舟の料金を出し惜しんだ。それで命に川をいて渡ろうとして、川中で流れが激しくて、倒れてしまい、半里ぐらい流された。息子が川岸で舟を探して、父を救助しようとした。舟主はお金を求し、一出してくれば舟を出そうと言う。息子は五分（五分は一の半分にあたる）だけなら出すと言う。こうしてなかなかまらないでいる内に、父は死に（しにぎわ）に、息子のほうに向いて大声で叫んだ、「おいおい、五分なら助けてくれ、一なら助けなくてよいぞ！」 译文对照：一人性极鄙吝，道遇溪水新涨，吝出渡钱，乃拼命涉水。至中流，水急冲倒，漂流半里许。其子在岸旁觅舟救之。舟子索钱，一钱方往。子只出五分，断价良久不定，其父垂死之际，回头顾其子大呼曰：“我儿我儿，五分便救，一钱莫救！” 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com